

Always there to help you

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

PD9015



User manual	3
-------------	---

Benutzerhandbuch	79
------------------	----

Mode d'emploi	157
---------------	-----

Manual del usuario	235
--------------------	-----

Brugervejledning	41
------------------	----

Gebruiksaanwijzing	119
--------------------	-----

Manuale utente	197
----------------	-----

Användarhandbok	273
-----------------	-----

PHILIPS

Indholdsfortegnelse

1	Vigtigt	43
	Sikkerhed og meddelelser	43
	Sikkerhed	43
	Overholdelse	45
	Omsorg for miljøet	45
	Copyright	47
	Garanti	47
2	Din nye afspiller	48
	Hvad er der i kassen	48
	Oversigt	49
3	Kom i gang	54
	Opladning	54
	Sæt batteri i fjernbetjeningen	56
	Tænd/sluk	56
	Vælg OSD-sprog	57
4	Afspil diske	59
	Afspilningstilstande	59
	Børnesikring	62
	Pauseskærm	63
	Tilslut andet udstyr	64
	DVD-indstillinger	64

5	Se digitalt TV, og lyt til radio	66
	Tilslut TV-antenne	66
	Førstegangsopsætning	67
	Find TV-/radiostationer	68
	Opsætning	71
6	Afspilning fra USB-enhed	75
7	Produktinformation	76
8	Fejlfinding	77

1 Vigtigt

Sikkerhed og meddelelser

Læs og forstå alle instruktioner, inden du bruger dette produkt. Hvis der opstår skader, fordi instruktionerne ikke er blevet fulgt, gælder garantien ikke.

Sikkerhed

Brug kun tilbehør og ekstraudstyr, der er godkendt af producenten.

Produktet må ikke udsættes for dryp eller sprøjt.

Placer aldrig farlige genstande på produktet (f.eks. væskefyldte genstande eller tændte lys).

Batterier (installeret batteripakke eller batterier) må ikke udsættes for ekstrem varme fra f.eks. sol, ild eller lignende.

Der kan opstå eksplosionsfare, hvis batteriet sættes forkert i. Udskift kun med samme eller tilsvarende type.

Risiko for slugning af batterier!

- Produktet eller fjernbetjeningen kan indeholde et knapcellebatteri, som det er muligt at sluge. Opbevar altid batteriet utilgængeligt for børn! Hvis det sluges, kan batteriet medføre svære skader eller død. Der kan opstå alvorlige indvendige forbrændinger inden for to timer.
- Hvis du har mistanke om, at et batteri er blevet slugt eller kommet ind i kroppen, skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp.
- Når du skifter batterierne, skal du altid holde nye og brugte batterier uden for børns rækkevidde. Sørg for, at batterirummet er lukket ordentligt, efter du har udskiftet batteriet.
- Hvis batterirummet ikke kan lukkes ordentligt, skal du stoppe med at bruge produktet. Hold det uden for børns rækkevidde, og kontakt producenten.

Ændring af produktet kan resultere i farlig stråling af EMC eller anden usikker betjening.



Advarsel

- Hvis netstikket eller et apparatstik bruges til at afbryde enheden, skal disse kunne betjenes.



Advarsel

- Fjern aldrig kabinettet på dette produkt.
- Forsøg aldrig at smøre nogen del på produktet.
- Produktet bør aldrig anbringes oven på andet elektrisk udstyr.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, åben ild eller varmekilder.
- Se aldrig på laserstrålen inde i dette produkt.
- Sørg for, at du altid kan komme til ledningen, stikkontakten eller adapteren, så du kan afbryde strømmen fra produktet.

Høresikkerhed



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.



Advarsel

- Undgå eventuel høreskade ved ikke at lytte ved høj lydstyrke i længere perioder.

Den maksimale udgangsspænding for afspilleren er 150 mV.

Overholdelse



Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens.

Dette apparat bærer denne etiket:



Bemærk

- Identifikationspladen findes på undersiden af produktet.

Omsorg for miljøet

Miljøoplysninger

Alt unødigt emballage er udeladt. Emballagen er forenklet og består af tre materialer: Pap (kasse), polystyrenskum (buffer) og polyethylen (poser; beskyttende skumfolie).

Systemet består af materiale, der kan genbruges, hvis det adskilles af et specialfirma. Overhold de lokale regler angående udsmidning af emballage og gammelt udstyr.



Dit produkt er udviklet og fremstillet med materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.



Når et produkt er forsynet med dette symbol med en overkrydset affaldsspand på hjul, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC.

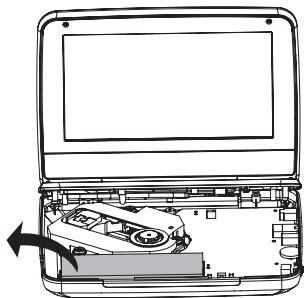
Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter.

Følg de lokale regler; og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

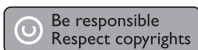


Dit produkt indeholder batterier; som er omfattet af EU-direktivet 2006/66/EC, og som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Undersøg venligst de lokale indsamlingsregler for batterier; da korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

Indlever altid produktet til en fagmand, når det indbyggede batteri skal fjernes.



Copyright



Enheden indeholder kopibeskyttelsesteknologi, der er beskyttet af amerikanske patenter og andre immaterielle ejendomsrettigheder tilhørende Rovi Corporation. Reverse engineering (ombygning) og demontering af enheden er forbudt.

Specifikationerne kan ændres uden varsel. Varemærker tilhører Koninklijke Philips Electronics N.V. eller deres respektive ejere. Philips forbeholder sig retten til at ændre produkter til enhver tid uden at være forpligtet til at justere tidligere tilbehør herefter.



Fremstillet under licens fra Dolby Laboratories.
Dolby og dobbelt-D-symbolet er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.

Garanti

- Forsøg aldrig at reparere produktet, da dette kan medføre risiko for skade eller beskadigelse af produktet og vil gøre garantien ugyldig.
- Brug kun produktet og tilbehøret på den måde, det er tiltænkt af producenten. Advarselsskiltet bag på produktet advarer om risiko for elektrisk stød.
- Fjern aldrig produktets dæksel. Kontakt altid Philips Kundeservice i forbindelse med service eller reparation.
- Alle handlinger, der udtrykkeligt forbydes i denne vejledning, eller justeringer eller samlingsprocedurer, der ikke anbefales eller tillades i denne vejledning, vil gøre garantien ugyldig.

2 Din nye afspiller

Med PD9015 har du følgende muligheder:

- Du kan afspille følgende diske (herunder CD-R, CD-RW, DVD±R og DVD±RW):
- DVD-video, video-CD, lyd-CD, MP3-CD, diske med JPEG-filer;
- Modtag digitale TV- og radioprogrammer fra Digital Video Broadcasting-tjenester (DVB-T),
- Afspil medier, som du har lagret på USB-masselagringsenheden.

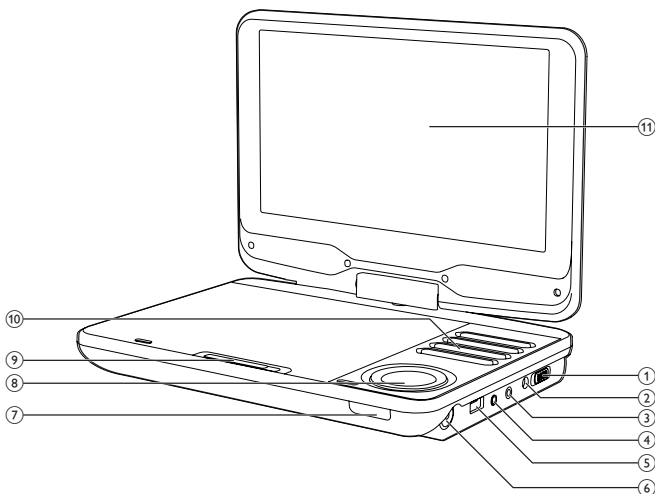
Hvad er der i kassen

Kontroller og identificer indholdet af pakken:

- Bærbar DVD-afspiller
- Fjernbetjening
- AC-adapter, DC120150110 (Philips)
- Biladapter
- AV-kabel
- Monteringstaske
- Antenne
- Brugervejledning

Oversigt

Hovedenhed

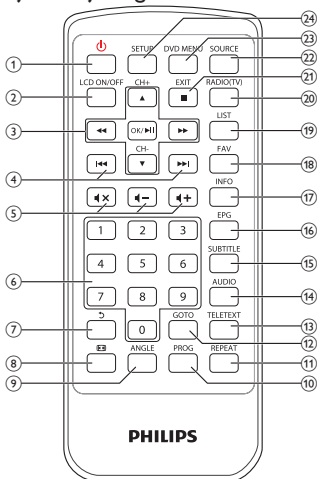


Dansk

- ① **•ON OFF•**
 - Skub for at tænde/slukke for afspilleren.
- ② **DC IN 12V**
 - Stik til strømforsyning
- ③ **PHONE**
 - Hovedtelefonstik
- ④ **AV OUT**
 - Lyd-/videoudgangsstik

- ⑤ **USB**
- Stik til USB-enheder
- ⑥ **Antennestik**
- ⑦ **CHR/IR**
- Opladeindikator/Fjernbetjeningssensor
- ⑧ **▲ (CH+), ▼ (CH-), ◀ ▶**
- Navigerer gennem menuerne.
- ▲ (CH+), ▼ (CH-)**
- **DVB-T:** Skifter til den næste eller forrige kanal.
- ◀▶▶▶**
- **DVD/USB:** Søger tilbage/fremad ved forskellige hastigheder.
- OK/▶▶▶▶**
- Bekræfter en indtastning eller et valg.
 - **DVD/USB:** Starter, holder pause i eller genoptager afspilning.
- ⑨ **OPEN**
- Åbner disskuffen.
- ⑩ **SETUP**
- Åbner eller lukker opsætningsmenuen.
- SOURCE**
- Skifter mellem DVD, DVB-T eller USB.
- DVD MENU**
- Ved DVD, åbner eller lukker diskmenuen.
 - Ved VCD: Tænder eller slukker for PBC-tilstand (Playback Control).
- EXIT/■**
- **DVD/USB:** Stopper afspilning.
 - **DVB-T:** Går til den forrige menu.
- VOL+/-**
- Justerer lydstyrken.
- ◀◀/▶▶▶▶**
- **DVD/USB:** Springer til forrige eller næste titel, kapitel eller spor.
- ⑪ **Skærmpanel**

Fjernbetjening



- ① **⏻**
 - Tænder afspilleren fra standby eller går tilbage til standby.
- ② **LCD ON/OFF**
 - Tænder/slukker for skærmen.
- ③ **▲ (CH+), ▼ (CH-), ◀, ▶**
 - Navigerer gennem menuerne.
- ④ **▲ (CH+), ▼ (CH-)**
 - **DVB-T:** Skifter til den næste eller forrige kanal.
- ⑤ **◀◀, ▶▶**
 - **DVD/USB:** Søger tilbage/fremad ved forskellige hastigheder.
- ⑥ **OK / ▶||**
 - Bekræfter en indtastning eller et valg.
 - **DVD/USB:** Starter, holder pause i eller genoptager afspilning.
- ⑦ **◀◀ / ▶▶**
 - **DVD/USB:** Springer til forrige eller næste titel, kapitel eller spor.

- ⑤ **⏮ / ⏭**
 - Forøger eller formindsker lydstyrken.
- ⏮ ×**
 - Deaktiverer/aktiverer lyden.
- ⑥ **0-9**
 - Numerisk tastatur
- ⑦ **⏮**
 - **DVD:** (Kun VCD, skal PBC til) Gå tilbage til PBC-menuen.
 - **DVB-T:** Vender tilbage til den forrige kanal, omdøber kanaler i programredigeringsmenuen.
 - **USB:** Vender tilbage til den forrige mappe.
- ⑧ **⏮**
 - **DVD/USB:** Zoomer ind eller ud på et billede/videobillede.
 - **DVB-T:** Justerer skærmens billedformat.
- ⑨ **ANGLE**
 - **DVD:** Vælger en anden betragtningsvinkel i en DVD.
- ⑩ **PROG**
 - **DVD:** Programmer spor.
- ⑪ **REPEAT**
 - **DVD/USB:** Gentager et kapitel/spor/titel.
- ⑫ **GO TO**
 - **DVD/USB:** Gå til kapitel/spor/titel eller afspilningstid.
- ⑬ **TELETEXT**
 - **DVB-T:** Slår tekst-tv til eller fra.
- ⑭ **AUDIO**
 - **DVD:** Ved DVD: Vælger et lydprog, ved VCD: Vælger en lydtilstand.
 - **DVB-T:** Vælger et lydprog for den nuværende tjeneste.
 - **USB:** For film, vælger en lydtilstand.
- ⑮ **SUBTITLE**
 - **DVD:** Vælger sprog til DVD-undertekster.
 - **DVB-T:** Vælger undertekstssprog for den aktuelle tjeneste.
 - **USB:** Åbner undertekstmenuen.

- ⑩ **EPG**
 - **DVB-T:** Slår den elektroniske programoversigt - EPG - til og fra. Kun aktiveret for digitale kanaler.
- ⑪ **INFO**
 - **DVD/USB:** Viser afspilningsoplysninger, hvis sådanne er tilgængelige.
 - **DVB-T:** Viser programoplysninger, hvis de findes.
- ⑫ **FAV**
 - **DVB-T:** Åbner eller afslutter listen med foretrukne kanaler.
- ⑬ **LIST**
 - **DVB-T:** Viser listen over kanaler.
- ⑭ **RADIO (TV)**
 - **DVB-T:** Skifter mellem radio og TV.
- ⑮ **EXIT/ ■**
 - **DVD/USB:** Stopper afspilning.
 - **DVB-T:** Går til den forrige menu.
- ⑯ **SOURCE**
 - Skifter mellem DVD, DVB-T eller USB.
- ⑰ **DVD MENU**
 - Ved DVD, åbner eller lukker diskmenuen.
 - Ved VCD: Tænder eller slukker for PBC-tilstand (Playback Control).
- ⑱ **SETUP**
 - **DVD/DVB-T:** Åbner eller afslutter opsætningsmenuen.

3 Kom i gang



Advarsel

- Brug kun de knapper, der angivet i denne brugervejledning.
- Følg altid instruktionerne i dette kapitel i den rækkefølge, de står i.

Hvis du kontakter Philips, vil du blive bedt om afspillerens modelnummer og serienummer. Modelnummeret og serienummeret står på undersiden af afspilleren. Skriv numrene her:

Modelnr. _____

Serienr. _____

Opladning

Oplad via AC-adapteren

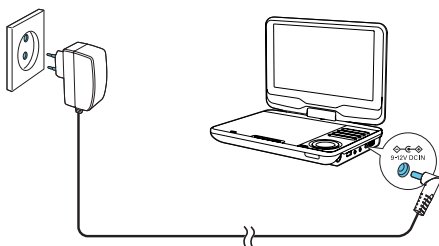


Advarsel

- Risiko for produktskade. Kontroller, at forsyningsspændingen svarer til den spænding, der er trykt på undersiden af afspilleren.

Du kan kun oplade afspilleren, når den er slukket eller i standbytilstand.

1 Kontroller, at du har sluttet afspilleren til stikkontakten.



2 På hovedenheden skal du skubbe kontakten **•ON OFF•** til positionen **OFF**.

- Du kan også trykke på  på fjernbetjeningen for at skifte til standbytilstand.
 - ↳ **CHR**-indikatoren tænder (rød).
 - ↳ Når batteriet er fuldt opladet, slukkes **CHR**-indikatoren.

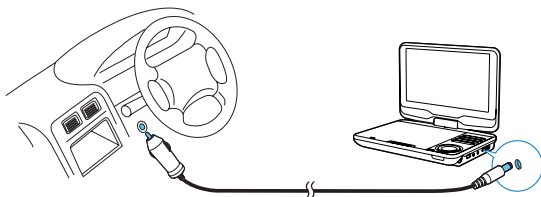


Tip

- Når batteriet er helt afladet, skal du straks genoplade det for at maksimere batteriets levetid. Hvis du ikke bruger afspilleren i lang tid, skal batteriet genoplades én gang hver anden måned.

Oplad via biladapteren

Tilslut den medfølgende biladapter til afspilleren og bilens cigarettænder.



Sæt batteri i fjernbetjeningen



Advarsel

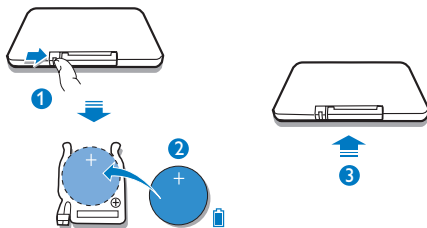
- Risiko for eksplosion! Opbevar ikke batterier i nærheden af varmekilder, sollys eller ild. Kast aldrig batterier i ild.
- Der kan opstå eksplosionsfare, hvis batteriet sættes forkert i. Udskift kun med samme eller tilsvarende type.
- Batterier indeholder kemiske stoffer og bør derfor altid bortskaffes på forsvarlig vis.
- Perkloratmateriale - der gælder evt. særlige håndteringsinstruktioner. Se www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Første gang, du anvender apparatet:

- 1 Fjern beskyttelsen for at aktivere fjernbetjeningens batteri.

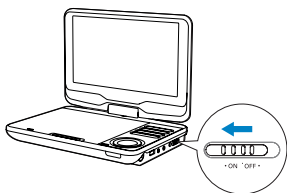
Sådan udskiftes batteriet i fjernbetjeningen:

- 1 Åbn batterirummet.
- 2 Indsæt et CR2025-batteri med korrekt polaritet (+/-) som angivet.
- 3 Luk batterirummet.



Tænd/sluk

- 1 Tænd ved at skubbe **•ON OFF•** til positionen **ON** på hovedenheden.



↳ **CHR**-indikatoren tænder (grøn).

- 2 Sluk ved at skubbe **•ON OFF•** til positionen **OFF** på hovedenheden.
 - Du kan også trykke på ϕ på fjernbetjeningen for at skifte til standbytilstand.
 - ↳ Indikatoren **CHR** tændes (rød). Opladning af batteriet starter.
 - ↳ Når batteriet er fuldt opladet, slukkes **CHR**-indikatoren.

Auto standby

I DVB-T-tilstand eller USB-tilstand, hvis der ikke trykkes på nogen knapper eller finder mediaafspilning sted på afspillereni tre timer; skifter afspilleren til standbytilstand for at spare strøm.

I DVB-T-tilstand skal du trykke på **SETUP**. Gå til **[Time] > [Auto Standby]**. Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at vælge **[On]**.

Vælg OSD-sprog

Du kan vælge et andet sprog til den tekst, der vises på skærmmenuerne.
I DVD-tilstand

- 1 Tryk på **SETUP**.
 - ↳ Opsætningsmenuen vises.
- 2 Gå til **[Language] > [Language]**, og tryk derefter på **OK / ▶▶**.
- 3 Tryk på **▲ / ▼** for at vælge et sprog.
- 4 Tryk på **OK / ▶▶** for at bekræfte.
- 5 Tryk på **SETUP** for at afslutte.

I DVB-T-tilstand

- 1 Tryk på **SETUP**.
↳ Opsætningsmenuen vises.
- 2 Gå til **[Option] > [OSD Language]**.
- 3 Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at vælge et sprog.
- 4 Tryk på **SETUP** for at afslutte.

4 Afspil diske

- 1 Skub **OPEN** på afspilleren.
↳ Fjern det beskyttende pap, når du tager afspilleren i brug for første gang.
- 2 Ilæg disken med etiketsiden opad.
- 3 Tryk ned for at lukke diskrummet.
↳ Afspilning starter automatisk. Hvis ikke, skal du trykke på **OK/▶||**.
 - Hvis der vises en menu, skal du vælge et menupunkt og derefter trykke på **OK/▶||** for at begynde afspilningen.
 - Tryk på **OK/▶||** for at sætte afspilningen på pause. Tryk igen for at genoptage afspilningen.
 - Tryk på **EXIT/■** for at stoppe.
 - Vælg det forrige/næste punkt ved at trykke på **◀◀** eller **▶▶**.
 - For at starte søgningen inden for video/lyd skal du trykke på **◀◀** eller **▶▶** en eller flere gange.

Afspilningstilstande

Brug diskmenuen

For VCD'er med funktionen til afspilningskontrol (PBC) (kun version 2.0) og SVCD'er

- 1 Tryk gentagne gange på **DVD MENU** for at slå PBC til eller fra.
↳ Hvis PBC er slået fra, starter afspilningen automatisk.

Under afspilning

- Hvis PBC aktiveret, skal du trykke på **↺** for at vende tilbage til menukæmbilledet.



Tip

- Hvis PBC er aktiveret, er det numeriske tastatur (0-9) deaktiveret.

Program

For diske af typen VCD/SVCD/DVD

- 1 Under afspilning skal du trykke på **PROG** på fjernbetjeningen.
↳ Programmenuen vises.
- 2 Indtast det tilsvarende nummer for titlen/kapitlet/sporet med de numeriske taster (0-9).
- 3 Vælg **Føj til program**, og tryk på **OK** for at bekræfte.
- 4 Gentag trin 2-3 for at programmere andre titler/kapitler/spor.
- 5 Vælg **[Play]** for at afspille programmer, og tryk derefter på **OK** for at bekræfte.
 - Tryk én gang på **PROG** for at afslutte programmenuen.
 - Slet programmet ved at vælge **[Clear Program]** og trykke på **OK** for at bekræfte.

Gentag

- 1 Under afspilning skal du trykke på **REPEAT** gentagne gange for at vælge følgende indstillinger for gentagelse:

Ved DVD

- **[Repeat Chapter]** (aktuelt kapitel)
- **[Repeat Title]** (aktuel titel)
- **[Repeat off]**

For CD/VCD/SVCD

- **[Repeat Single]** (aktuelt spor)
- **[Repeat All]** (hele disken)
- **[Repeat off]**

For JPEG/MP3

- **[Repeat Single]** (aktuel fil)
- **[Repeat Folder]** (aktuel mappe)
- **[Repeat off]**



Tip

- For VCD/SVCD kan du ikke gentage emnerne, hvis PBC er aktiveret.

Søg efter tid eller titel/kapitel/spornummer

- 1 Tryk på **GOTO** under afspilning af video/lyd.
- 2 Indtast den valgte tid eller det valgte nummer:
 - I feltet titel/kapitel/spor skal du indtaste titlen/kapitlet/spornummeret.
 - I tidsfeltet skal du indtaste afspilningspositionen i timer, minutter og sekunder.
- 3 Tryk på **OK**.
 - ↳ Afspilningen starter automatisk ved det valgte punkt.

For at springe til et hvilket som helst titel/kapitel/spor direkte

- Under afspilning skal du indtaste det tilsvarende nummer på titel/kapitel/spor med de numeriske taster (0-9).
- Tryk om nødvendigt på **OK** for at bekræfte.

Vælg lydsprog

Ved DVD'er med to eller flere lydsprog.

- Under afspilning trykkes gentagne gange på **AUDIO**, indtil sproget vises.

Vælg undertekstspprog.

Ved DVD'er med to eller flere undertekstspprog.

- Under afspilning trykkes gentagne gange på **SUBTITLE**, indtil sproget vises.

Vælg en lydtilstand

For VCD'er/MP3-CD'er med to eller flere lydspor

- Tryk gentagne gange på **AUDIO** for at vælge en lydkanal: **[Left]**, **[Right]**, **[Mix]** eller **[Stereo]**.

Vælg en betragtningsvinkel

Valg af betragtningsvinkel for DVD:

- Under afspilning skal du trykke på **ANGLE** på fjernbetjeningen.

Zoom

På DVD,VCD- og JPEG-CD'er kan du zoome ind eller ud af et billede.

- 1 Tryk gentagne gange på  for at zoome ind eller ud af et billede.
- 2 Når billedet er forstørret, skal du trykke på  /  /  /  for at panorere igennem det.

Roter billeder

Kun ved JPEG CD'er: Mens JPEG'en vises:

- Tryk på  for at rotere billedet mod uret.
- Tryk på  for at rotere billedet med uret.
- Tryk på  for at bladre op/ned.
- Tryk på  for at bladre til venstre/højre.

Børnesikring

Begræns adgangen til diske, der er uegnede for børn. Disse typer diske skal være optaget med vurderingsniveauer.

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg **[Rating] > [Parental control]**. Tryk på **OK**.
↳ Adgangskodemenuen vises.
- 3 Indtast din aktuelle adgangskode (eller "6666" som standard). Tryk på **OK**.
- 4 Tryk på **OK**.
↳ En liste med vurderingsniveauer vises.
- 5 Vælg dit niveau. Tryk på **OK**.



Bemærk

- Før du kan afspille en disk med vurderingsniveau, der er højere end det, du har angivet i **[Parental control]**, skal du indtaste adgangskoden.
- Vurderingsniveauerne er landeafhængige. Du kan give tilladelse til at afspille alle diske ved at vælge **"8"** for DVD-video og BD-Video.
- Nogle diske har påtrykte vurderingsniveauer uden at være optaget med niveauer. Denne funktion har ingen effekt på sådanne diske.

Skift adgangskode

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg **[Rating]** > **[Set Password]**, og tryk på **OK**.
↳ Adgangskodemenuen vises.
- 3 Indtast din aktuelle adgangskode, og tryk derefter på **OK** for at bekræfte.
 - Standardadgangskoden er 6666.
- 4 Tryk på **OK**.
- 5 Indtast din nye 4-cifrede adgangskode, og tryk derefter på **OK** for at bekræfte.
- 6 Indtast den nye adgangskode igen, og tryk derefter på **OK** for at bekræfte.
- 7 Tryk på **SETUP** for at afslutte.

Pauseskærm

Fra startskærbilledet skal du gå til **SETUP**. Vælg **[Misc]** > **[Screen saver]**. Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at tænde for pauseskærmen.

- Hvis der ikke trykkes på nogen knap eller finder medieafspilning sted på afspilleren i 5 minutter, aktiveres pauseskærmen.
- Tryk på en hvilken som helst knap for at deaktivere pauseskærmen.



Bemærk

- Pauseskærmen er kun tilgængelig til diskafspilning.

Tilslut andet udstyr

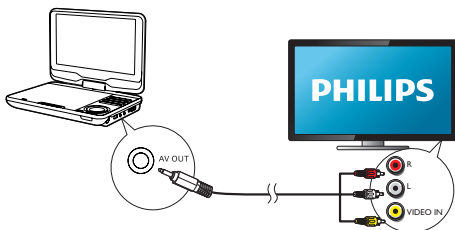
Du kan tilslutte afspilleren til et TV eller en forstærker for at se DVD'er.



Advarsel

- Sluk for afspilleren, før du tilslutter andet udstyr.

Du kan slutte afspilleren til et TV eller en forstærker for at få glæde af video-/lydafspilning.



Slut de farvede AV-kable til stikkene:

- Det gule kabel er til det gule videostik
- Det rød/hvide kabel er til de røde/hvide lydстик.

DVD-indstillinger

Du kan optimere DVD-afspilningsoplevelsen ved at anvende **SETUP** til at finjustere indstillingerne.

- 1 Tryk på **SETUP**.
↳ Opsætningsmenuen vises.
- 2 Brug navigationstasterne til at vælge en indstilling, og tryk på ►||/OK for at bekræfte.

[Language]

- **[Language]:** Vælg skærmsprog.
- **[Subtitle]:** Vælg DVD-undertekstsprog.
- **[MPEG4 subtitle]:** Vælg undertekstsprog for en videodisk.
- **[Audio]:** Vælg DVD-lydsprog.
- **[DVD menu]:** Vælg DVD-menusprog.

[Video]

- **[Aspect Ratio]:** Indstil skærmformat.
- **[TV System]:** Vælg videooutputformat til TV-system.

[Audio]

- **[Night Mode]:** Vælg mellem stille eller fuldt dynamisk lyd.
- **[Smart Sound]:** Vælg en lydeffekt til musik.

[Rating]

- **[Parental control]:** Vælg et børnesikringsniveau.
- **[Set Password]:** Skift eksisterende adgangskode (6666 som standard).

[Misc]

- **[Use Default Settings]:** Gendan standardindstillinger.
- **[Screen saver]:** Aktiver/deaktiver pauseskærm.

3 Tryk på ◀◀ for at vende tilbage til den forrige menu.

4 Tryk på **SETUP** for at afslutte.

5 Se digitalt TV, og lyt til radio



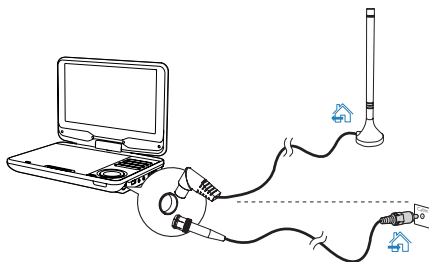
Bemærk

- Før du starter, skal du kontrollere, at du har sluttet antennen korrekt til apparatet.
- Kontroller, at du befinder dig i et område med tilstrækkelig DVB-T-signaldækning. Du kan kontrollere dækningen hos dit lands TV-/radioselskaber eller besøge www.philips.com/support.

Tilslut TV-antenne

Før du kan se HDTV-programmer på afspilleren, skal du slutte den ene af TV-antennen til afspilleren:

- den medfølgende antenne eller
- din hjemmeantenne.



- Slut antennen til antennestikket.



Tip

- Slut afspilleren til hjemmeantennen for at få bedre modtagelse.

Førstegangsopsætning

- 1 Tryk på **SOURCE** for at skifte til DVB-T-tilstand.
 ↳ En menu med installationsvejledning vises, når du bruger afspilleren for første gang.



- 2 I **[OSD Language]** skal du trykke på ◀▶ for at vælge et OSD-sprog.
- 3 I **[Country]** skal du trykke på ◀▶ for at vælge det land, du befinder dig i.
- 4 Vælg **[Channel Search]**, og tryk på **OK** for at bekræfte.
 ↳ Automatisk kanalsøgning begynder.
 ↳ Når den automatiske kanalsøgning er gennemført, afspilles den første TV-tjeneste.

Auto search (Auto søgning)

Når du flytter til et nyt sted (f.eks. en ny by eller et nyt land), skal du genstarte den automatiske indstilling for at forbedre modtagelsen.

- 1 På fjernbetjeningen trykker du på **SETUP**.
- 2 Gå til **[Channel Search] > [Auto Search]**.
 ↳ Afspilleren begynder at søge efter tilgængelige tjenester.
 ↳ Når den automatiske søgning er færdig, begynder afspilningen af den første TV-tjeneste.

Manuel søgning

Du kan søge efter TV-kanaler manuelt.

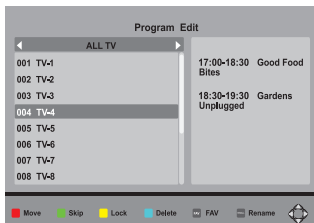
- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg [**Channel Search**] > [**Manual Search**].
- 3 Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at vælge et kanalnummer, eller angiv kanalnummeret med det numeriske tastatur.
- 4 Tryk på **OK** for at bekræfte.

Find TV-/radiostationer

- 1 Tryk på **SOURCE** for at skifte til DVB-T-tilstand.
- 2 Tryk på **RADIO (TV)** for at vælge radio- eller TV-tilstand.
 - Tryk på **◀+ / +▶** for at justere lydstyrken.For at skifte kanaler;
 - tryk på **CH+/CH-**.Eller
 - Indtast kanalnumre med taltasterne.

Omarranger kanallisten

- 1 Tryk på **SETUP**.
 - ↳ Opsætningsmenuen vises.
- 2 Vælg[**Program**]>[**Program Edit**], og tryk på **OK**.
 - Indtast den aktuelle adgangskode (000000 som standard).
 - ↳ En programredigeringsmenu vises.



- 3 Vælg kanalen, og tryk på den røde knap.
- 4 Tryk på ▲ / ▼ for at flytte kanalen op eller ned.
- 5 Tryk på **OK** for at bekræfte.

Administrer kanal

Vælg kanalen, og følg derefter instruktionerne på skærmen.

- Spring kanalen over ved at trykke på den grønne knap.
- Tryk på den gule knap for at låse kanalen.
- Tryk på den blå knap for at slette kanalen. Tryk på **OK** for at bekræfte.
- Tryk på **FAV** for at føje kanalen til favoritlisten. Slet kanalen fra favoritlisten ved at trykke på **FAV** igen.
- Omdøb kanalen ved at trykke på **U**.

Se programoplysninger (DTV)

Tryk på **INFO** for at få vist kortfattede oplysninger om det aktuelle program. Tryk to gange på **INFO** for at få vist detaljerede oplysninger.

- Tryk på **EXIT** / ■ for at afslutte siden med programoplysninger.

Åbn tekst-TV

Hvis den aktuelle kanal har tekst-TV, kan du trykke på **TELETEXT** for at få adgang.



Tip

- Programmet kræver muligvis brug af farvetaster for at få adgang til eller styre visningsfunktionerne. Følg instruktionerne på tekst-TV-skærmen.

Indtil tiden

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg **[Time]**.

Sådan vælger du indstilling af klokkeslæt:

- 1 Vælg **[Time offset]**.
- 2 Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at vælge et punkt, og tryk derefter på **OK** for at bekræfte.
 - **[Auto]**: Tidszonen opdateres automatisk i henhold til udsendelseskanalen.
 - **[Manual]**: Manuel indstilling af tidszone.

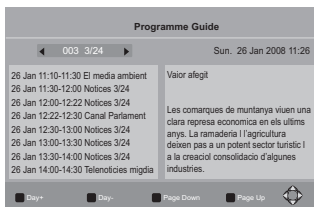
Sådan angiver du tidszone:

- 1 Vælg **[Time offset]**.
- 2 Tryk på **▶▶** for at vælge **[Manual]**.
- 3 Vælg **[Time Zone]**.
- 4 Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at vælge tidszonen.
 - Vælg GMT +1 for Tyskland og Centraleuropa (tidsforskel i forhold til Greenwich Mean Time)

Brug den elektroniske programoversigt

EPG er en programguide på skærmen, der er tilgængelig for TV-programmer. Du kan navigere, vælge og få vist programmer for de følgende 8 dage efter tid eller titel.

- 1 Vælg en kanal i TV-tilstand.
- 2 Tryk på **EPG**.
 - ↳ Den elektroniske programoversigtsmenu vises.



3 Tryk på ◀◀/▶▶ for at vælge en kanal.

4 Tryk på ▲/▼ for at vælge et program.

5 Tryk på OK.

↳ Der vises korte oplysninger om dette program.

Følg vejledningen på skærmen.

- Du kan skifte programmer til den forrige/næste dag ved at trykke på den røde/gule knap.
- Du kan få vist programoplysninger på den forrige/næste side ved at trykke på den grønne/blå knap.

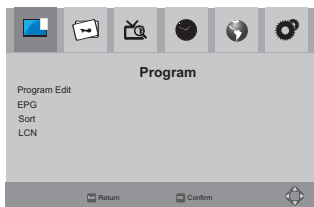
6 Tryk på EPG for at forlade EPG-menuen.

Opsætning

Du kan ændre opsætningsindstillingerne for afspilleren.

1 På fjernbetjeningen trykker du på **SETUP**.

↳ Opsætningsmenuen vises.



- 2 For at vælge en indstilling.
Tryk på ◀◀ / ▶▶ for at skifte til: **[Program]**, **[Picture]**, **[Channel Search]**, **[Time]**, **[Option]** og **[System]**.
- ① Tryk på ▲ / ▼ for at vælge et menupunkt.
 - ② Tryk på ◀◀ / ▶▶ for at vælge en indstilling.
- 3 Afslut ved at trykke på **EXIT**/■
-

Program

[Program Edit]: Rediger listen over tjenester. Du kan ændre rækkefølgen af tjenesterne, redigere tjenestenavnene samt låse, springe over og slette nogle tjenester.

[EPG]: Kontroller programoplysninger og planlægningslister.

[Sort]: Sorter listen over tjenester på forskellige måder.

[LCN]: Vælg, om du vil bevare de logiske kanalnumre for tjenesterne.

Du kan gentilknytte kanalnumre til tjenester ved at slukke for **[LCN]**.

Billede

[Aspect Ratio]: Vælg et skærmformat.

[TV Format]: Vælg videooutputformat til TV-systemet.

Channel Search

[Auto Search]: Start den automatiske søgning efter tilgængelige DVB-T-tjenester.

[Manual Search]: Søg efter en DVB-T-tjeneste efter navn eller frekvens.

[Country]: Vælg det land, du opholder dig i.

[Antenna Power]: Forøg effekten af den eksterne antenne.

Tid

[Time offset]: Vælg **[Auto]** for at bruge tiden for DVB-T-tjenesterne. Vælg **[Manual]** for at vælge din tidszone i **[Time Zone]**.

[Country Region]: Vælg det land, du opholder dig i.

[Time Zone]: Vælg din tidszone ved at vælge **[Manual]** i **[Time offset]**.

[Auto Standby]: Sluk automatisk for afspilleren, når der ikke trykkes på nogen knap eller afspilles medier i tre timer.

Indstilling

[OSD Language]: Vælg sprog til skærmmenuerne.

[Subtitle Language]: Vælg sprog til underteksterne.

[Audio Language]: Vælg sprog til lyden.

System

[Parental Guidance]

Du kan angive adgangskode til programmer med aldersgrænserestriktioner.

- Indtast adgangskoden for at vælge et aldersgrænseniveau (000000 som standard).

[Set Password]

Angiv eller rediger den adgangskode, som du benytter i **[Program Edit]**, **[Parental Guidance]** og **[Restore Factory Default]**.



Tip

- Hvis du glemmer din senest gemte adgangskode, kan du indtaste 888888 for at låse den op. Derefter kan du indtaste en ny adgangskode.

[Restore Factory Default]

Du kan gendanne de oprindelige fabriksindstillinger på afspilleren.

- Indtast din adgangskode (000000 som standard).

[Information]

Kontroller oplysningerne om din afspiller. Før du opgraderer firmwaren, skal du kontrollere de aktuelle versionsoplysninger for din afspiller.

[Software Update]

Du kan opdatere firmwaren gennem et lagringsmedie.

1 Gør følgende på din computer:

- ① Gå til www.philips.com/support for at finde den nyeste firmware.
- ② Søg efter din model, og klik på "Software og drivere".

- ③ Download firmwareopdateringen, og gem filen i rodmappen på en USB-lagringssenhed.

2 På afspilleren skal du gøre følgende:

- ① Tilslut USB-lagerenheden.

- ② På fjernbetjeningen skal du trykke på **SETUP** og vælge[System]>[Software Update]>[USB Upgrade].

↳ Hvis der registreres en firmwareopdatering, bliver du bedt om at påbegynde opdateringen.

3 Følg instruktionerne på skærmen for at udføre opdateringen.

↳ Når opdateringen er fuldført, vil afspillerens kifte tilbage til Installationsvejledning automatisk.



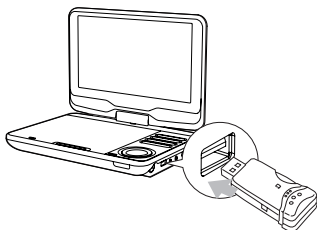
Advarsel

- Sørg for, at afspilleren er tændt og lagringssenheden isat, inden opdateringen af firmvaren er færdig.

6 Afspilning fra USB-enhed

Du kan afspille filer af typen VOB, MP3, AVI eller JPEG, der er lagret på en USB-lagringsenhed.

- 1 Slut USB-lagerenheden til afspilleren.



- 2 Tryk på **SOURCE** for at skifte til USB-tilstand.
↳ Indholdsbrowseren vises.
- 3 Vælg en kategori (Musik/Foto/Film), og tryk derefter på **OK/▶II**.
- 4 Vælg en fil/mappe, og tryk derefter på **OK/▶II**.
↳ Afspilning starter.
↳ Følg vejledningen på skærmen.
- 5 Tryk på **■** for at afbryde afspilningen.

7 Produktinformation



Bemærk

- Produktinformationen ændres uden varsel.

Mål	239 × 39 × 178 mm
Vægt	1,1 kg
Vekselstrømsadapter	DC120150110 (Philips)
Strømforsyning	Input: 100-240 V~ 50/60 Hz 0,6 A maks. Output: DC 12 V $\equiv$ 1,5 A
Driftstemperaturområde	0-35°C
Laserbølgelængde	650 nm
Videoudgang	
Format	PAL og NTSC
Outputniveau	1 V _p - p $\pm$ 20 %
Belastningsimpedans	75 Ω
Lydudgang	
Lydudgang (analog lyd)	Outputniveau: 2 V $\pm$ 10 %
Belastningsimpedans	10 K Ω
Lydforvrængning + støj	$\leq$ -80 (1 KHz)
Frekvenskurve	20 Hz-20 KHz $\pm$ 1 dB
Signal/støjforhold	$\geq$ 80 dB
Kanalseparation	$\geq$ 80 dB
Dynamisk område	$\geq$ 80 dB

8 Fejlfinding

Ingen strøm

- Kontroller, at begge ben i strømtikket sidder korrekt i.
- Kontroller, at der er strøm i stikkontakten.
- Kontroller, om det indbyggede batteri er tømt.

Ingen lyd

- Kontroller, at AV-kablet er tilsluttet korrekt.

Der sker ikke noget, når jeg anvender fjernbetjeningen.

- Kontroller, at der er fri bane mellem fjernbetjeningen og afspilleren.
- Sørg for at rette fjernbetjeningen direkte mod afspilleren, mens du er tæt på.
- Udskift fjernbetjeningens batterier.
- Denne funktion kan ikke anvendes til denne disk. Se venligst instruktionerne til disken.

Forvrænget billede

- Rengør disken. Brug en ren, blød og fnugfri klud til at aftørre disken fra midten og ud mod kanten.
- Kontroller, at diskens videoudgangsformat er kompatibelt med TV'ets.
- Indstil videoudgangsformatet, så det passer til TV'et eller programmet.
- LCD-skærmen er fremstillet vha. avanceret teknologi. Der kan dog forekomme små sorte punkter og/eller lyse punkter (røde, blå, grønne), der løbende dukker op på LCD-skærmen. Dette er et almindeligt resultat af fremstillingsprocessen og ikke en fejl ved produktet.

Kan ikke afspille en disk.

- Sørg for, at etiketten på disken vender opad.
- Rengør disken. Brug en ren, blød og fnugfri klud til at aftørre disken fra midten og ud mod kanten.
- Kontrollér, om disken er defekt, ved at afspille en anden disk.

Ingen reaktion på kommandoer

- Disken tillader ikke kommandoen.

Afspilleren føles varm.

- Når afspilleren benyttes i længere tid, bliver overfladen varm. Dette er normalt.

Intet/svagt signal vises på skærmen

- TV-signalet er for svagt eller uden for dækningsområdet for TV.
- Kontroller, at du er i et område med tilstrækkelig dækning.
- Sluttes til hjemme-TV'ets antennestik.
- Modtagelse af TV i en bil i bevægelse kan forårsage signalproblemer.

TV-modtagelse med sort/hvid-billede eller uden lyd

- Kontroller, at du har indstillet TV-formatet korrekt i overensstemmelse med lokale specifikationer for TV-udsendelse. Hvis du ikke har de oplysninger, skal du kontakte de lokale myndigheder for TV-udsendelse for at få hjælp.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

PD9015_12_UM_V2.0

